



TELLIMISKESKUSE TEENUSETINGIMUSED

AS Express Post
Peterburi tee 34/5, Tallinn 11415
Reg nr 10354213
tel (+372) 617 7717
tellimine@expresspost.ee

1. ÜLDSÄTTED

- 1.1 **Tellimiskeskuse teenus.** Tellimiskeskuse teenuse sisuks on Väljaandja perioodikaväljaannete, raamatute ja muude trükiste (Väljaannete) tellimuste vastuvõtmine, käsitlemine, täitmise korraldamine ja tellijate andmebaasi pidamine.
- 1.2 **Teenuse komponendid.** Tellimiskeskuse teenus sisaldab Andmetöötluse komponenti, mille sisuks on p. 1.4(a) loetletud tegevused, ning Kõnekeskuse komponenti, mille sisuks on p. 1.4(b) loetletud tegevused. Väljaandjal on võimalik leppida ExPo-ga kokku, et Tellimiskeskuse teenus piirdub üksnes Andmetöötluse või Kõnekeskuse komponendiga, vastav kokkulepe fikseeritakse Spetsifikatsioonis.
- 1.3 **Kohustused Väljaandja ees.** Tellimiskeskuse teenuse osutamisest tulenevad Täitjale õigused ja kohustused üksnes Väljaandja suhtes. Täitja ei vastuta Väljaandja kohustuste eest Tellija ees, eelkõige kohustuste eest anda Väljaandeid välja õigel ajal ja koguses, mis võimaldaks Tellimused täita, samuti Väljaannete sisu eest või Väljaandja poolt Täitjale või Tellijale edastatud teabe õigsuse ja täielikkuse eest.
- 1.4 **Mõisted.** Tellimiskeskuse teenusetingimustes kasutatakse alljärgnevat mõisteid alljärgneva tähenduses:
- (a) „**Andmetöötlus**“ on Tellimiskeskuse üksus, mis tegeleb Tellimuste sisestamise, töötlemise, arvete koostamise ja edastamisega, maksete ja laekumiste jälgimise ja kontrolliga, andmebaaside korrastamise ning vajadusel Tellimuste suunamisega kojukandesse;
 - (b) „**Kõnekeskus**“ on Tellimiskeskuse üksus, mis võtab vastu Tellimusi ja käsitleb Tellijate pöördumisi esmaspäevast reedeni kl 08.00 kuni 18:00, laupäeval kl 8.00 kuni 13.00 telefonil 617 7717 või e-posti aadressil tellimine@expresspost.ee;
 - (c) „**Spetsifikatsioon**“ on Eritingimustele lisatud Tellimiskeskuse teenuse spetsifikatsioon Kliendile, milles vajadusel sätestatakse Väljaandjast (Kliendist) tulenevad Tellimiskeskuse teenuse osutamist puudutavad spetsiifilised kokkulepped, täpsustused või muud asjaolud, mis on käesolevates Tellimiskeskuse Teenusetingimustes lahtiseks või Pooltele kokkuleppimiseks jäetud ning Poolte vahel hiljem kokkulepitavad muudatused Teenuse osutamisel;
 - (d) „**Tellija**“ on Väljaannete tellija;
 - (e) „**Tellimisinfo**“ on Väljaandjalt või Tellijalt Täitjale edastatud teave: Väljaande nimi, tellimisperiood(id), tellimishind, maksja ja saaja andmed, Tellimuse kättetoimetamise aadress ja muud andmed, mis on vajalikud Tellimuse esitamiseks, Tellimuste täitmise korraldamiseks ja Tellijate andmebaasi pidamiseks;
 - (f) „**Tellimiskeskus**“ on Täitja struktuuriüksus, mis koosneb Kõnekeskusest ja Andmetöötlusest. Tellimiskeskus tegeleb Tellimuste vastuvõtmine, käsitlemine, tellimuste täitmise korraldamise ja Tellimuste andmebaasi pidamisega;
 - (g) „**Tellimus**“ on Tellija tahteavaldus osta Väljaandjalt väljaandeid Tellimisinfo tingimustel ja kättetoimetamisega Tellija määratud aadressile, mis on sisestatud Täitja Tellimuste andmebaasi;
 - (h) „**Tellimuste andmebaas**“ on Täitja kasutuses olev Klientide ja Tellimuste andmete andmebaas, kuhu sisestatakse kõik Väljaannete, Tellijate ja Tellimuste andmed ning kus toimub andmete töötlemine, käsitlemine, korrastamine ja kontroll.

- (i) „**tellimine.ee**“ on Taitja interneti tellimiskeskus, mis on Tellijatele ööpäevaringselt kättesaadav aadressil www.tellimine.ee ning mille kaudu Tellijatel on võimalik Väljaandeid tellida ning tellimuste eest tasuda;
- (j) „**Taitja**“ tähendab AS-i Express Post;
- (k) „**Väljaandja**“ tähendab kirjastajat, kelle väljaanded on Tellijatel võimalik tellida.
- (l) „**Väljaanne**“ on Spetsifikatsioonis loetletud Väljaandja perioodikaväljaanne või muu trükis.

1.5 **Seos Teenuselepingu dokumentidega.** Tellimiskeskuse teenusetingimused on Teenuselepingu osaks ning täpsustavad Teenuselepingu üldtingimusi osas, mis puudutab Tellimiskeskuse teenuse osutamist.

1.6 **Seos Eritingimustega.** Kui Eritingimustele lisatud Tellimiskeskuse teenuse Spetsifikatsioonis on Tellimiskeskuse teenusetingimusi Väljaandja suhtes täpsustatud või muudetud, loetakse, et Spetsifikatsioonis sätestatud tingimused on prioriteetsed Tellimiskeskuse teenusetingimuste ees.

2. TELLIMISKESKUSE TEENUSE TINGIMUSED

2.1 **Tellimuste andmebaas.** Taitja lisab Väljaandja poolt esitatud Tellimisinfo esimesel võimalusel, kuid mitte hiljem kui 3 tööpäeva jooksul Tellimuste andmebaasi. Taitja tagab Tellimuste andmebaasi andmete varundamise. Väljaandja soovil teeb Taitja Väljaandja väljaannete kohta sisestatud Tellimustest elektroonilise väljavõtte 3 tööpäeva jooksul.

2.2 **Tellimused.** Taitja teeb Väljaannete tellimise Tellijatele võimalikuks tellimine.ee ja Kõnekeskuse kaudu **kolmandal tööpäeval** peale seda, kui Taitja on Väljaandjalt saanud vajaliku Tellimisinfo. Kõik Tellimused sisestatakse Taitja Tellimuste andmebaasi. Taitja tagab, et Tellimuste andmebaasi sisestatud Tellimused vastavad Väljaandja poolt antud Tellimisinfole.

2.3 **Tellimuste muutmise.** Taitja võimaldab Tellijatel Kõnekeskuse kaudu (telefoni või e-posti teel) muuta oma Tellimuse andmeid (lõpetada või peatada Tellimus, muuta kontaktinfot, jm.). Taitja registreerib Tellija soovitud muudatused Tellimuste andmebaasis ja teavitab vajadusel Tellija soovitud muudatustest õigeaegselt kojukande teostajat ja Väljaandjat.

2.4 **Väljaandjale esitatud Tellimused.** Eelneval kokkuleppel Väljaandjaga sisestab Taitja Tellimuste andmebaasi Väljaandja enda või tema teiste koostööpartnerite vastuvõetud Tellimuste andmed. Tellimuste andmed tuleb Taitjale edastada Taitja poolt selleks etteantud vormis, mis on avaldatud Taitja kodulehel, kui Spetsifikatsioonis pole teisiti kokku lepitud.

2.5 **Tellimiskupongid.** Juhul, kui Väljaandja kasutab Tellimuste saamiseks tellimiskuponge, sisestab Taitja need Tellimustena Tellimuste andmebaasi. Taitjal on õigus mitte sisestada andmebaasi Tellimusi tellimiskupongide alusel, mis ei ole esitatud tähtaegselt, ei sisalda Tellimuse täitmiseks vajalikku teavet või ei vasta muul viisil Väljaandja kehtestatud tingimustele.

2.6 **Väljaandja kohustused.** Väljaandja kohustub täitma kõik Tellimused, mis on sisestatud Tellimuste andmebaasi, väljaarvatud osas, milles selleks vajalikud toimingud teeb Väljaandja eest Taitja vastavalt käesolevatele Tellimiskeskuse Teenusetingimustele.

2.7 **Tellimuste kojukanne.** Taitja lülitab kojukandesse tasutud ja korrastatud Tellimused. Tellimused, mille eest Tellija on valinud tasumise viisiks e-arve püsimakselepingu, muutuvad kehtivaks peale selle kohta kinnituse saamist krediidasutuselt. Taitja edastab

Tellimuste (uued Tellimused, Tellimuste muudatused, Tellimuste lõpetamiste) kojukande nimekirjad kojukande teostajatele 5 tööpäeva enne Tellimuse jõustumist, kui Spetsifikatsioonis pole määratud teisiti.

- 2.8 **Tellimuste arvu esitamine Väljaandjale.** Täitja esitab Väljaandjale Väljaande trükikoguse määramiseks vajaliku Tellimuste arvu 1 tööpäeva jooksul alates Väljaandja kirjalikust päringust, kui Spetsifikatsioonis ei ole kokku lepitud teisiti.
- 2.9 **Tellija pöördumised ja pretensioonid.** Täitja tegeleb Tellijate pöördumiste ja pretensioonide lahendamise esimesel võimalusel. Kui pretensiooni lahendamine ei sõltu Täitjast, teavitab Täitja viivitamatult pretensioonist Väljaandjat ja või kolmandat isikut, kelle tegevus pretensiooni põhjustas. Juhul, kui Tellija pöördub Täitja poole info saamiseks asjaolude kohta, mis sõltuvad Väljaandjast, on Väljaandja kohustatud Täitja esimesel nõudmisel ise küsitud info Täitjale või otse Tellijale edastama.
- 2.10 **Kampaaniad.** Täitja võimaldab Väljaandjal korraldada tellimiskampaaniaid. Kampaaniatest tuleb Täitjat informeerida ette kümme tööpäeva ning kooskõlastada Täitjaga kampaania tingimused. Täitja valmistab kampaania korraldamise ette ka Tellijate andmebaasis ja tellimine.ee lehel.
- 2.11 **Tellimisinfo muutmine.** Täitja viib Tellimisinfo muudatused sisse Tellimuste andmebaasi ja vastavalt ka tellimine.ee –le esimesel võimalusel peale Väljaandjalt teate saamist Tellimisinfo muudatuse sisu ja kehtima hakkamise aja kohta, v.a. Tellimishindade muudatused, mis viiakse Tellimuste andmebaasi sisse 15 päeva jooksul alates teate saamisest Väljaandjalt. Teade tuleb saata e-posti teel.
- 2.12 **Juurdepääs Tellimuste andmebaasile.** Kokkuleppel Väljaandjaga loob Täitja Väljaandja esindajale kasutuskonto, mis võimaldab juurdepääsu Tellimuste andmebaasile ja võimaluse Tellimuste andmebaasi kokkulepitud mahus andmeid lisada, kustutada või muul viisil töödelda alljärgnevatel tingimustel:
- (a) Kasutuskonto aktiveerimise ja kasutamise eeltingimuseks on kasutaja identifitseerimine ning nõusolek täita kasutajatingimusi. Nõusolek kasutajatingimuste täitmiseks antakse kasutajakonto esmakordsel kasutamisel;
 - (b) Täitjal on õigus jälgida ja logida kasutajakonto kaudu tehtavaid toiminguid;
 - (c) Täitjal on õigus kasutajatingimusi muuta. Muudatustega mittenoustumise korral on Täitjal õigus kasutuskonto kasutamist piirata või see lõpetada;
 - (d) Kasutajatingimuste rikkumise korral on Täitjal õigus kasutuskonto kasutamine peatada kuni rikkumise kõrvaldamiseni või kasutuskonto sulgeda;
 - (e) Tellimuste andmebaasi on kasutajakonto kaudu juurdepääsetav esmaspäevast reedeni kell 8:00-18:00, laupäeviti kell 8:00-13:00;
 - (f) Täitja teavitab Väljaandjat Tellimuste andmebaasis tehtavatest plaanilistest versioonivahetustest vähemalt üks tööpäev ette.

3. ARVELDAMINE TELLIJAGA

- 3.1 **Arvete esitamine.** Täitja väljastab Tellimuste alusel Tellijatele Väljaandja nimel arve Tellimisinfos määratud hinnaga ning maksetähtajaga 7 päeva arve väljastamisest. Täitja kontrollib maksete laekumist. Arvel märgitakse maksetingimusena tasumine Täitja pangakontodele (Täitja makse saajana).

- 3.2 **E-arved.** Täitja väljastab e-arve püsimumakslepingu sõlminud Tellijatele e-arve kord kuus ja jälgib maksete laekumist ning sisestab Tellijatele esitatud arvete alusel toimunud laekumised Tellimuste andmebaasi. E-arve püsimumakslepingu sõlmimist kinnitab krediidasutus.
- 3.3 **Kordusarve.** Makse laekumata jäämisel saadab Täitja Tellijale 15 päeva jooksul peale maksetähtaja möödumist meeldetuletuse ja kordusarve.
- 3.4 **Lõppeva Tellimuse pikendamine.** Täitja saadab Tellijatele 30 päeva enne tähtaegse tellimuse lõppemist meeldetuletuse ja arve uue Tellimuse eest samadel tingimustel, maksetähtajaga 7 päeva. Uus Tellimus muutub kehtivaks tingimusel, et Tellija tasub arve tähtaegselt.

4. TASU, KULUD, ARUANDED JA ARVELDAMINE VÄLJAANDJAGA

- 4.1 **Tasu Tellimiskeskuse teenuse eest.** Väljaandja tasub Täitjale Tellimiskeskuse teenuse, lisateenuste ja Teenuse eest kuupõhiselt kord kalendrikuus vastavalt Täitja arvetele ja Hinnakirjale.
- 4.2 **Otsekulud.** Väljaandja kohustub tasuma lisaks p. 4.1 toodud hinnale ka Spetsifikatsioonis sätestatud Teenuse osutamisega seotud otsekulud.
- 4.3 **Maksetingimus.** Täitja esitab Väljaandjale osutatud Tellimiskeskuse teenuse eest arve hiljemalt teenuse osutamise kuule järgneva kuu viiendal tööpäeval.
- 4.4 **Jooksvad aruanded.** Täitja esitab kord kuus hiljemalt viiendal tööpäeval Väljaandjale eelmise kuu raamatupidamise aruanded, mis puudutavad Tellimiskeskuse teenuse osutamist Väljaandjale. Aruannetes ei ole Täitja kohustatud esitama andmeid, mida Täitja kogu ega ei töötle, samuti andmeid, mis on Täitja ärisaladuseks. Aruannete sisu täpsustatakse vajadusel Spetsifikatsioonis.
- 4.5 **Maksete edastamine Tellimuste eest.** Täitja kannab kalendrikuu jooksul Väljaannete eest Tellijatelt laekunud maksed Väljaandjale ühe maksena järgmisel kalendrikuul vastavalt Väljaandja esitatud (koond)arvele. Väljaandja (koond)arve maksetähtaeg ei või olla lühem kui 10 päeva.

5. TÄITJA VASTUTUS

- 5.1 Täitja ei vastuta Tellija ees Väljaandja kohustuste täitmise eest Tellija ees.
- 5.2 Täitja vastutus Tellimiskeskuse teenusetingimustes sätestatud kohustuste rikkumisel Väljaandja ees on piiratud Tellimiskeskuse teenuse ühe kuu tasu summaga.
- 5.3 Täitja ei vastuta Väljaandja kahju ja kulutuste eest, mis on põhjustatud Tellijate poolt ebaõigete andmete esitamisest, maksetega viivitamisest, e-arve püsimumakslepingute rikkumisest muude isikute poolt peale Täitja, häiretest makseteenuse osutamisel või muudest asjaoludest, mis ei sõltu Täitjast. Juhul, kui Tellija nõuab Täitjalt Tellimuse alusel tasutud maksete tagastamist või hüvitamist põhjusel, mis ei tulene Täitjast
- 5.3.1 ning Täitja ei ole Tellija poolt tasutud summat Väljaandjale edastanud, on Täitjal omal äranägemisel õigus Tellijale nõutud summa tagastada; või
- 5.3.2 juhul, kui Täitja on Tellija poolt tasutud summa Väljaandjale edastanud, on Väljaandjal kohustus ise Tellija nõude rahuldama või vaidlustama Täitjat kaasamata.

6. TELLIMISKESKUSE TEENUSE PEATAMINE JA LÕPETAMINE

- 6.1 **Täitja õigus Teenuse osutamise lõpetada.** Täitjal on õigus Tellimiskeskuse teenuse osutamise lõpetada osaliselt (väljaande suhtes) või tervikuna:
- 6.1.1 etteteatamata, kui Väljaandja on lõpetanud Väljaande välja andmise;
 - 6.1.2 etteteatamata, kui Väljaande sisu on vastuolus avaliku korra või heade kommetega;
 - 6.1.3 alates järgnevast kalendrikuust, kuid mitte lühema kui 15-päevase etteteatamisega, kui Väljaandja on kolmel korral kalendriaasta jooksul jätnud ilmumisgraafiku järgse väljaande numברי mõistliku etteteatamiseta vahele;
 - 6.1.4 Üldtingimustes sätestatud alustel.
- 6.2 **Teenuse peatamine.** Punktis 6.1 sätestatud juhtudel on Täitjal õigus alates lõpetamisteate saatmisest muuta Väljaande tellimine Tellijatele tellimine.ee ja Klienditeeninduse kaudu kättesaamatuks.
- 6.3 **Väljaandja õigus Teenuse ostmine lõpetada.** Väljaandjal on õigus Teenuse ostmine lõpetada Üldtingimustes toodud alustel ja korras.
- 6.4 **Kohustused Teenuse lõpetamisel.** Teenuse lõpetamisel mistahes alusel kohustub Täitja andma Väljaandjale üle:
- 6.4.1 Tellimuste andmebaasi andmed, mis puudutavad Väljaannete suhtes kehtivaid ja viimase 3 aasta jooksul lõppenud Tellimusi. Juhul, kui Täitja lõpetab Teenuse osutamise p. 6.1 toodud alusel või Väljaandja rikkumise tõttu, on Täitjal õigus Tellimuste andmebaasi andmeid mitte üle anda, kuni Väljaandja on täitnud Täitja ees kõik Teenuselepingu alusel tasumisele kuuluvad rahalised kohustused;
 - 6.4.2 Teenuselepingu alusel Väljaannete eest Tellijatele esitatud, kuid veel tasumata arvetest tulenevad nõuded Tellijate vastu;
 - 6.4.3 Tellijate poolt Täitjale Väljaannete Tellimuste eest tasutud summad, v.a. summad, mis tasutakse hiljem kui 3 kuu möödumisel Teenuse osutamise lõpetamisest.